

## Download Ebook The Poetry Of Yunus Emre A Turkish Sufi Poet

Recognizing the pretension ways to get this books **The Poetry Of Yunus Emre A Turkish Sufi Poet** is additionally useful. You have remained in right site to start getting this info. get the The Poetry Of Yunus Emre A Turkish Sufi Poet member that we find the money for here and check out the link.

You could buy lead The Poetry Of Yunus Emre A Turkish Sufi Poet or acquire it as soon as feasible. You could speedily download this The Poetry Of Yunus Emre A Turkish Sufi Poet after getting deal. So, in the same way as you require the books swiftly, you can straight acquire it. Its as a result entirely easy and appropriately fats, isnt it? You have to favor to in this freshen

### EA2 - CIERRA HART

THE BOOK OF TURKISH POETRY Anthology of Sufi, Dervish, Divan, Court & Folk Poetry from the 12th - 20th Century Translations, Introductions, Paul Smith Introduction includes chapters on...The Turkish Language, Turkish Poetry, The Gazel in Turkish Poetry, The Roba'i in Turkish Poetry, The Mesnevi in Turkish Poetry, The Qasida in Turkish Poetry and a Glossary. Included with each selection of a particular poet is a brief biography plus a list of further reading. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful, often mystical poems. THE POETS: Ahmed Yesevi, Sultan Valad, Yunus Emre, Kadi Burhan-ud-din, Nesimi, Ahmedi, Suleyman Chelebi, Sheykhi, Ahmed Pasha, Mihri, Zeyneb, Jem, Necati, Zati, Pir Sultan, Khayali, Fuzuli, Baqi, Huda'i, Nef'i, Yahya, Haleti, Na'ili, Niyazi, Nabi, Nedim, Fitnet, Galib, Esrar Dede, Leyla Khanim and Veysel. Large Format Paperback 7" x 10" Pages 341. COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets from the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded, Mahsati, Iraqi, Ghalib and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays. www.newhumanitybooksbookheaven.com

TAHIR GHANI KASHMIR'S GREAT PERSIAN SUFI POET Translation & Introduction Paul Smith Tahir Ghani (1610-1668) is Kashmir's greatest Sufi poet of the Persian language. His teacher & spiritual master was another great Sufi & poet Mushin Fani. Tahir Ghani was visited in Kashmir by Sa'ib, Kalim & Qudsi, along with Tahir Ghani some of the most influential poets of the new style of Indian Persian poetry (Sabk-e-Hindi). Tahir Ghani led a simple life often in seclusion and never wrote for royalty or the rich. He exposed corruption and sang of truth, love and beauty in ghazals, ruba'is, masnavi, qit'as & dohas. that are unique. Both Ghalib and Iqbal were influenced by him and sang his praises. He was popular as a Sufi Perfect Master in Kashmir in his lifetime and there is a revival today there and in the west for his poetry. This is one of the largest versions of his poems in English and the only one keeping the correct rhyme structure of the originals. Introduction: Life & Times & Poetry of Tahir Ghani, Some of the Forms in Persian in which he composed poems, Sufis & Dervishes: Their Art and Use of Poetry. Selected Bibliography. Large Format Paperback 7" x 10" 169 pages. COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Mu'in, Amir Khusrau, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Lalla Ded, Bulleh Shah, Mahsati and others, and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and a dozen screenplays. www.newhumanitybooks.com

BABA TAHIR A Sufi Poet of the 11th Century SELECTED POEMS Sufi Pocketbook Poets Series Translation & Introduction Paul Smith Baba Tahir, or Oryan ('The Naked') of Hamadan... approx. 990-1065 A.D., was a great God-intoxicated, or God-mad soul (mast) and possibly a Qutub (Perfect Master) who composed about 120 known ruba'i in a simpler metre than the usual 'hazaj' metre. His simple, mystical poems that he would sing while wandering naked throughout the land had a profound influence on Sufis and dervishes and other ruba'i composers, especially Abu Sa'id, Ibn Sina and Omar Khayyam. Included in the Introduction: The Life, Times & Poetry of Baba Tahir, a History of the ruba'i and examples by its greatest exponents, Sufis & Dervishes: Their Art & Poetry. Selected Bibliography. The correct rhyme-structure has

been kept and beauty and meaning of these immortal four-line poems. Pocketbook Paperback 5"x 8" 180 pages. Comments on Paul Smith's Translation of Hafiz's 'Divan'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator of mystical works in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith (b. 1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Lalla Ded, Mahsati, Amir Khusrau, Bulleh Shah, Iqbal, Ghalib, Dara Shikoh, Makhfi, Nazir Akbarbadi, Seemab, Jigar, Huma, Dard, Mir, Hali and many others, as well as his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and a dozen screenplays. Seeing Yunus, Rumi said: "O my dear!" He made quick steps towards that dervish who flamed the fire of longing in his heart. At that moment, Yunus also proceeded towards Rumi with an irresistible attraction and they met in the middle. They embraced and lost themselves. Rumi didn't let Yunus get out of his sight throughout his stay in Konya. Rumi tried to fulfill his longing to Shams with Yunus. Yunus was the Turkmen dervish for whom Rumi said, "In every divine destination that I ascended, I saw the footprints of a great Turkmen man before me." Rumi called Husameddin Celebi and asked him to read Mathnawi to Yunus. Husameddin Celebi read each and every page of Mathnawi. And Yunus listened to him. Then, with eyes looking from another realm and with a voice from an unclear direction, he said, "I disguised myself in flesh and bones, presented myself as Yunus." Hearing that, Rumi smiled and quiet Husameddin Celebi down. "We explained it with too many words, my Husameddin. See, Yunus briefed it with one sentence," he said.

YUNUS EMRE: LIFE & POEMS Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met. Here is a large selection of his poems translated into English mainly in the form of the gazel that he often used and one mesnevi. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful, mystical poems. Included... Introduction on his Life & Times & Poems and the Form and History & Function of the gazel and a chapter on Sufism & Poetry, Selected Bibliography. Pages 90. Introduction to Sufi Poets Series Life & Poems of the following Sufi poets, Translations & Introductions: Paul Smith AMIR KHUSRAU, ANSARI, ANVARI, AL-MA'ARRI, 'ATTAR, ABU SA'ID, AUHAD UD-DIN, BABA FARID, BABA AZFAL, BABA TAHIR, BEDIL, BULLEH SHAH, DARA SHIKOH, GHALIB, HAFIZ, IBN 'ARABI, IBN YAMIN, IBN AL-FARID, IQBAL, 'IRAQI, JAHAN KHATUN, JAMI, KAMAL AD-DIN, KABIR, KHAQANI, KHAYYAM, LALLA DED, MAKHFI, MANSUR HALLAJ, MU'IN UD-DIN CHISHTI, NAZIR AKBARABADI, NESIMI, NIZAMI, OBEYD ZAKANI, RAHMAN BABA, RUMI, SANA'I, SADI, SARMAH, SHABISTARI, SHAH LATIF, SHAH NI'MAT'ULLAH, SULTAN BAHU, YUNUS EMRE, EARLY ARABIC SUFI POETS, EARLY PERSIAN SUFI POETS, URDU SUFI POETS, TURKISH SUFI POETS, AFGHAN SUFI POETS 90 pages each. Paul Smith is a poet, author and translator of over 150 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and screenplays. www.newhumanitybooksbookheaven.com

Written from the ninth to the twentieth century, these poems represent the peak of Islamic Mystical writing, from Rabia Basri to Mian Mohammad Baksh. Reflecting both private devotional love and the attempt to attain union with God and become absorbed into the Divine, many poems in this edition are imbued with the symbols and metaphors that develop many of the central ideas of Sufism: the Lover, the Beloved, the Wine, and the Tavern; while others are more personal and echo the poet's battle to leave earthly love behind. These translations capture the passion of the original poetry and are accompanied by an introduction on Sufism

and the common themes apparent in the works. This edition also includes suggested further reading.

THE BOOK OF YUNUS EMRE Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. Here is the largest selection of his poems translated into English mainly in the form of the gazel that he often used. The rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful, mystical poems. Introduction on his Life & Times and Form and History & Function of the gazel on Sufism & Poetry, Turkish Poetry, Turkish Language, Bibliography. Large Format Paperback 7" x 10" Pages 253 COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and 12 screenplays. www.newhumanitybooks.com

~KHIDR IN SUFI POETRY: A SELECTION~Translation & Introduction by Paul SmithKhidir (Khizer, Khadir) is often called: "The Green One" for he was said to have drunk from the Fountain of Immortality and gained Eternal life. He has been identified with Elias, St. George, Phineas, the Angel Gabriel, the companion of Mohammed on a journey which is told in the Koran, viii, 59-8 1, and throughout the literature of Mysticism has appeared to many great seekers who eventually became Perfect Masters. Here are poems by many great Sufi Master Poets who have composed poems in Persian, Turkish, Pashtu, Urdu and English in which he is invoked or appears: Ansari, Anvari, Khaqani, Mu'in, Nizami, 'Attar, Baba Afzal, Rumi, Sadi, Yunus Emre, Shabistari, Amir Khusrau, Obeyd Zakani, Emad Kermani, Hafiz, Ruh Attar, Haydar, Jahan Khatun, Ahmedi, Zeyneb, Necati, Khushal, Makhfi, Rahman Baba, Khwaja Mohammad, Niyazi, Wali, Dard, Zauq, Ghalib, Dagh, Iqbal, Paul. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these poems. Introduction on 'Who is Khidr'. Selected Bibliography. Three Appendixes. Illustrated. 267 pages.COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages, including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Lalla, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays.

RAHMAN BABA: SELECTED POEMSTranslation & Introduction by Paul SmithRahman Baba (1652 to 1711) is considered the greatest Sufi Pashtun poet to compose poems, mainly ghazals, in the Pashtu language. Born in Mohmand region of Afghanistan near Peshawar he was called 'The Nightingale of Peshawar'. This was a time of struggle and hardship and in the midst of the turmoil he was an excellent student with a natural gift for poetry. He eventually questioned the value of such pursuits and withdrew from the world, dedicating himself to prayer and devotion. In solitary worship he began to write again and his poetry spread. Religious

figures used it to inspire the devout, political leaders to inspire the independence movement. His Divan is 343 poems... ghazals and a few qasidas and mukhammas. Introduction is on his Life & Times & Poetry and the Forms in which he wrote and on Sufism & Poetry. The correct rhyme-structure is kept as well as the meaning of these beautiful, enlightened poems. 141 pages. COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator of many mystical works in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author of poems inspired by Hafiz). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays.

YUNUS EMRE SELECTED POEMS (Large Print & Large Format Edition) Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. He died in 1320 the year Hafiz was born and was a great influence on him, Hafiz knew Turkish. Here is the largest selection of his poems translated into English in the form of the gazel he mainly used & a mesnevi. The rhyme-structure has been kept as well as beauty and meaning of these beautiful, powerful, mystical poems. Introduction: Life, Times, Form and History & Function of the gazel, Sufism & Poetry, Turkish Poetry & Language, Bibliography. Large Print 16pt & Large Format Paperback 8" x 10" Pages 350 Paul Smith (b.1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded, Seemab, Jigar, Abu Nuwas, Ibn al-Farid, Iqbal and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and screenplays. amazon.com/author-smithpa

Yunus Emre was born in 1238 in Anatolia. He was a Sufi and one of the first to compose poetry in the everyday Turkish of his people. Not much is known about the details of his life, but his work reveals a fascinating character: a tortured soul, a biting wit, a self-deprecating humor, a tough love for humanity, an ecstatic love for God, and a deep current of divine inspiration. Over 700 years later, he remains one of the most beloved poets in the Turkish language, seen by many as a folk hero and a saint. Just like us, Yunus lived in a time of upheaval and rapid change, and his poems have a vital message, showing us that reaching out for the divine can be both an escape from the world's struggles and an all-consuming struggle of its own. His intense and uncompromising humanism speaks to people in all times, all places, and all walks of life. This translation tries to capture some of the rhyme and rhythm of the original language, and to express its truth in everyday speech, the way it was meant to be enjoyed.

HUMA: LIFE & POEMS Translation & Introduction Paul Smith Merwan S. Irani, known world-wide as Meher Baba, took Huma (Phoenix) as his takhallus or pen-name when he composed enlightened ghazals in a mixture of Persian, Urdu, Hindi & Gujarati in his twenties as a realized disciple of the Qutub or Perfect Master Upasni Maharaj, and also later on. He knew the ghazals of Hafiz by heart as did his father the dervish Sheriar Irani, who had originally walked to Pune in India from Kooramshah in Iran. Merwan went on to reveal himself as Perfect Master (Qutub) and later also declared himself as the Rasool or Messiah (Avatar). The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these important beautiful, inspiring, mystical poems. CONTENTS: The Life, Times & Poetry of Meher Baba, Selected Bibliography, A Large Selection of Ghazals, Qasidas, Qit'as (Fragments), Slokas (Couplets). The correct form and meaning is here. Pages 120. Introduction to Sufi Poets Series 'AISHAH AL-BA'UNIYAH, AMIR KHUSRAU, ANSARI, ANVARI, AL-MA'ARRI, 'ARIFI, 'ATTAR, ABU SA'ID, AUHAD UD-DIN, BABA FARID, BABA AZFAL, BABA TAHIR, BEDIL, BULLEH SHAH, DARA SHIKOH, GHALIB, GHANI KASHMIRI, HAFIZ, HASAN DEHLAVI, HUMA, IBN 'ARABI, IBN YAMIN, IBN AL-FARID, IQBAL, INAYAT KHAN, 'IRAQI, JAHAN KHATUN, JAMI, JIGAR,

KAMAL AD-DIN, KABIR, KHAQANI, KHAYYAM, LALLA DED, MAKHFI, MANSUR HALLAJ, MIR, MU'IN UD-DIN CHISHTI, NAZIR, NESIMI, NIZAMI, NUND RISHI, OBEYD ZAKANI, RABI'A, RAHMAN BABA, RUMI, SADI, SA'IB, SANA'I, SARMAD, SHABISTARI, SHAH LATIF, SHAH NI'MAT'ULLAH, SULTAN BAHU, YUNUS EMRE, EARLY ARABIC SUFI POETS, EARLY PERSIAN SUFI POETS, URDU SUFI POETS, ETC. 90-120 pages each. Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Mu'in, Amir Khusrau, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre. Lalla Ded, Mahsati, Ibn 'Arabi and others, and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, screenplays. www.newhumanitybooks.com

AHMED YESEVI FIRST TURKISH SUFI POET Selected Poems (Large Print & Large Format Edition) Translation & Introduction Paul Smith Ahmed Yesevi, born in Sayram in 1093, and died in 1166 in Hazrat-e Turkestan, (both cities now in Kazakhstan), was a Turkish poet and Sufi or Dervish who exerted a powerful influence on the development of mystical orders throughout the Turkish-speaking world. Yesevi is the earliest known Turkish poet who composed poetry in an early Turkish dialect, Chagatai. He was a pioneer of popular mysticism, founded the first Turkish order, (the Yeseviye), that quickly spread over the Turkish-speaking areas. Yesevi had numerous students/followers in the region. His poems created a new genre of mystical folk poetry in Central Asia and influenced many Sufi/Dervish poets including 'Attar, Rumi, Hafiz (who both knew Turkish) and Yunus Emre. The book of his poems, the Divan-e Hikmet (Book of Wisdom), consists mainly of gazels and murabbas (foursomes), Kosmos (robi'as sprung together) and munajat (prayers). All are generously represented in this translation in the correct forms for the first time in English. Introduction: On Turkish & Turkish Sufi Poetry & The Life & Times & Poetry of Ahmed Yesevi, On the Gazel in Turkish Sufi Poetry, Selected Bibliography. Large Print (18pt) & Large Format (8" x 10") Edition. 370 pages

The popularity of Yunus Emre, who is often referred to as the Turkish national poet, has endured for six centuries. Yunus is the most important representative of early Turkish mysticism; he can be considered the founder of Alevi-Bektasi literature, and his influence on later tekke poetry was enormous. His ilahis (hymns) have played an important role in sufi ceremonies. Grace Martin Smith's translation of Yunus's poetry will acquaint the non-Turkish reader with the art and thinking of one of Turkey's most significant poets and will be helpful to students of both modern and Ottoman Turkish and to all those interested in Islamic poetry and piety.

YUNUS EMRE: THE TURKISH DERVISH ~SELECTED POEMS~ Translation, Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. Here is the largest selection of his poems translated into English mainly in the form of the gazel that he often used. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful, mystical poems. Included... an Introduction on his Life & Times and the Form and History & Function of the gazel and a chapter on Sufism & Poetry, Turkish Poetry and the Turkish Language, Bibliography. Pages 237 COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and screenplays.

This new translation into English of an inspiring collection of work by 14th-century Turkish poet Yunus Emre offers an affirmation of Emre's mystic Sufism and deep humanism which is as timely today as it was when written.

DIVAN OF BULLEH SHAH Translation & Introduction Paul Smith Bulleh Shah (1680-1758) was a Sufi poet who composed in Punjabi and settled in Kasur, now in Pakistan. His Spiritual Master was

Shah Inayat. The poetic form Bulleh Shah is called the Kafi, a style of Punjabi poetry used not only by the Sufis of Sindh and Punjab, but also by Sikh gurus. His poetry and philosophy strongly criticizes the Islamic religious orthodoxy of his day. His time was marked with communal strife between Muslims and Sikhs. But in that age Bulleh Shah was a beacon of hope and peace for the citizens of the Punjab. Several of his songs or kafis are still regarded as an integral part of the traditional repertoire of qawwali, the musical genre that represents the devotional music of the Sufis. Here is also a large selection of his dohas, single couplet rhyming poems. Introduction on his Life, Times & Poems & Influence and on Sufis & Dervishes: Their Art & Use of Poetry, Selected Bibliography. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these powerful, spiritual poems. Large Format Paperback 7" x 10" 190 pages. COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author of Hafiz). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages, including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Jahan Khatun, Iqbal, Ghalib, Seemab, Jigar, Dard, Zahir, Urfi and many others, as well as his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and a dozen screenplays. www.newhumanitybooks.com

The earliest Turkish verses, dating from the sixth century A.D., were love lyrics. Since then, love has dominated the Turks' poetic modes and moods—pre-Islamic, Ottoman, classical, folk, modern. This collection covers love lyrics from all periods of Turkish poetry. It is the first anthology of its kind in English. The translations, faithful to the originals, possess a special freshness in style and sensibility. Here are lyrics from pre-Islamic Central Asia, passages from epics, mystical ecstasies of such eminent thirteenth-century figures as Rumi and Yunus Emre, classical poems of the Ottoman Empire (including Süleyman the Magnificent and women court poets), liting folk poems, and the work of the legendary communist Nazim Hikmet (who is arguably Turkey's most famous poet internationally), and the greatest living Turkish poet, Fazil Hüsnü Daglarca. The verses in this collection are true to the Turkish spirit as well as universal in their appeal. They show how Turks praise and satirize love, how they see it as a poetic experience. Poetry was for many centuries the premier Turkish genre and love its predominant theme. Some of the best expressions produced by Turkish poets over a period of fifteen centuries can be found in this volume.

MANSUR AL-HALLAJ & NESIMITWO GREAT SUFI-MARTYR POETS Selected Poems Translation & Introduction Paul Smith The Perfect Master, poet & martyr, MANSUR AL-HALLAJ (died 919), was born in Shiraz and tortured and executed in Baghdad for declaring: "I am the Truth (Anal Haq)." Much has been written about his famous (and infamous) statement, but few of his powerful, often mysteries and always deeply conscious and spiritual poems in Arabic have been translated into English, and in the poetic form in which they were composed. Now here they are! Included is The Tawasin. 'Written in rhymed Arabic prose... it sets forth a doctrine of saintship—a doctrine founded on personal experience and clothed in the form of a subtle yet passionate dialectic.' This is a free-form poetic translation that captures the beauty and meaning and the mystery and the profundity of this controversial classic of Sufism. The Introduction contains : The Life, Times and Works of Mansur al-Hallaj, The Perfect Master (Qutub), 'Anal-Haq' or 'I am the Truth' of Mansur Hallaj, etc. There is a wide selection of his qit'as, ghazals, ruba'is, qasidas. NESIMI (1369-1417) is considered one of the greatest Sufi poets and one of the most prominent early masters in Turkish literary history. Very little is known for certain about his life, including his real name. It is also possible that he was descended from the Prophet Mohammed since he has sometimes been accorded the title of seyyid that is reserved for people claimed to be in Muhammad's line of descent. From his poetry, it's evident that Nesimi was greatly influenced by MANSUR AL-HALLAJ and as a direct result of his beliefs that were considered blasphemous by contemporary religious authorities he was seized and according to most accounts... skinned alive in Aleppo. A number of legends later grew up around his execution, such as the story that he mocked his executioners with improvised verse and, after the execution, draped his flayed skin around his shoulders and departed. His tomb in Aleppo remains an important place of pilgrimage to this day. His work consists of two collections of poems, one in Persian and the other, Turkish. The Turkish Divan consists of 250-300 gazels and about 150 ruba'is. After his death his work continued to exercise a great influence on many Turkish language poets and authors. Introduction on his Life & Times & Poetry and the Forms he wrote in. The correct rhyme & meaning are both here in these beautiful, powerful, often controversial poems. Large Format 7" x 10" Pages 554. Paul Smith (b.1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi po-

ets from the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Shah Latif, Bulleh Shah, Mahsati, Lalla Ded, Rahman Baba, Iqbal, Makhfi, Ghalib, Zafar Abu Nuwas, Rabi'a, Aatish, Dadu, Rahim, Vrind, Huma, Rudaki and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and a dozen screenplays. www.newhumanitybook.com This collection of poems introduces a general readership to Yunus Emre (1240-1321), called the "greatest folk poet in Islam." An unlettered Turkish shepherd who sang mystical songs that are still popular today, he was the first in a great tradition of Turkish Sufi troubadours who celebrated the Divine Presence as the intimate Beloved and Friend. Yunus's verse conveys the spirit and philosophy of Islamic mysticism in simple, earthy language.

For the first time in English, this collection presents a compilation of seven centuries of the mystic hymns of Turkey's rebellious Sufi poets, the popular folk counterparts to Rumi whose poems are characterised by a passionate and unorthodox commitment to Truth. At the time Rumi was writing in ancient Anatolia, many other great mystics in the region were also composing wild, ecstatic and controversial poems which were circulated among the people as spiritual songs (called 'nefes' and 'illahis') still played and sung today in sacred dervish ceremonies and gatherings. These poems were meant to swiftly and easily penetrate the heart of the spiritual aspirant whether educated or uneducated, and awaken the human heart to its divine inheritance. These poems present a spiritual tradition from the Islamic world which bravely challenged orthodox religion and emphasised universal mystic love and tolerance.

**TURKISH SUFI POETS: LIVES & POEMS** Translations & Introductions Paul Smith Introduction includes chapters on Turkish Poetry, The Gazel in Turkish Poetry, The Roba'i in Turkish Poetry, The Mesnevi in Turkish Poetry. Included with each selection of a particular poet is a brief biography plus a list of further reading. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful, often mystical poems. **THE POETS:** Ahmed Yesevi, Sultan Valad, Yunus Emre, Kadi Burhan-ud-din, Nesimi, Ahmedi, Suleyman Chelebi, Sheykhi, Khayali, Fuzuli, Huda'i, Haleti, Galib, Esrar Dede. Pages 91. Introduction to Sufi Poets Series Life & Poems of the following Sufi poets, Translations & Introductions: Paul Smith AMIR KHUSRAU, ANSARI, ANVARI, AL-MA'ARRI, 'ATTAR, ABU SA'ID, AUHAD UD-DIN, BABA FARID, BABA AZFAL, BABA TAHIR, BEDIL, BULLEH SHAH, DARA SHIKOH, GHALIB, HAFIZ, IBN 'ARABI, IBN YAMIN, IBN AL-FARID, IQBAL, 'IRAQI, JAHAN KHATUN, JAMI, KAMAL AD-DIN, KABIR, KHAQANI, KHAYYAM, LALLA DED, MAKHFI, MANSUR HALLAJ, MU'IN UD-DIN CHISHTI, NAZIR AKBARABADI, NESIMI, NIZAMI, OBEYD ZAKANI, RAHMAN BABA, RUMI, SANA'I, SADI, SARMAD, SHABISTARI, SHAH LATIF, SHAH NI'MAT'ULLAH, SULTAN BAHU, YUNUS EMRE, EARLY ARABIC SUFI POETS, EARLY PERSIAN SUFI POETS, URDU SUFI POETS, TURKISH SUFI POETS, AFGHAN SUFI POETS Approx. 90 pages each. Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poems from the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded, Mahsati and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, screenplays. www.newhumanitybooksbookheaven.com

**YUNUS EMRE & NESIMI THE TWO GREAT TURKISH SUFI POETS** Their Lives & Selection of their Poems Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. Here is the largest selection of his poems translated into English mainly in the form of the gazel that he often used. Nesimi (1369-1417) is one of the greatest mystical poets of the late 14th and early 15th centuries and one of the most prominent early masters in Turkish/Azerbaijani literary history. For Nesimi at the centre of Creation there was God, who bestowed His Light on man. Through sacrifice and self-perfection, man can become one with Him. As a direct result of his beliefs he was skinned alive. His tomb in Aleppo remains an important place of pilgrimage to this day. His work consists of two collections of poems, one in Persian and the most important in Turkish that consists of 250-300 ghazals and about 175 roba'is. After his death his work continued to exercise an influence on Turkish language poets and authors. The 600th anniversary of his birth was celebrated worldwide by UNESCO. The Introduction is on their Lives & Times & Poetry and the Forms in which they wrote and on Sufism & Poetry, Turkish Poetry and the Turkish Language. Selected Bibliographies. The rhyme-structure has been kept and the beauty and meaning of these beautiful, mystical poems. Large Format Paperback 7" x 10"

416 pages. Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre. Rahman Baba, Lalla Ded, Iqbal, Ghalib, Nazir Akbarabadi, Ibn al-Farid and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays. www.newhumanitybooksbookheaven.com **QASIDAH BURDAH THE THREE POEMS OF THE PROPHET'S MANTLE** Translations & Introduction by Paul Smith Ka'b ibn Zuhair (died 7th century A.D.) was a famous poet who at first opposed Prophet Muhammad. Finally, he secretly went to Medina and approached the Prophet to ask if one who repented and embraced the faith would be forgiven. Mohammed answered yes and the poet asked, "Even Ka'b ibn Zuhair?" When he affirmed this, Ka'b revealed his identity and read a poem, his Banat Suad (of 55 couplets), which would become his most famous poem. As a reward Prophet Mohammed took off his mantle (cloak) and put it on Ka'b's shoulders. The second for Mohammed was composed by the eminent Sufi, Imam al-Busiri (1210-1297). The poem (161 couplets) is famous mainly in the Sunni Muslim world. It is entirely in praise of Prophet Mohammed, who is said to have cured the poet of paralysis by appearing to him in a dream and wrapping him in a mantle. The third poet of the 'Mantle' was Ahmed Shawqi (1869 - 1932) the great Arabic Poet-Laureate, an Egyptian poet and dramatist who pioneered the modern Egyptian literary movement, introducing poetic epics to the Arabic literary tradition. His 'Mantle' qasida is 190 couplets. The correct rhyme-structure has been kept and the meaning of these beautiful, powerful, spiritual poems. Pages 116. **COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'**. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Mu'in, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Bulleh Shah and others, and poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays.

A delightful collection of soul-inspiring poems from the world's great religious and spiritual traditions, accompanied by Ivan M. Granger's meditative thoughts and commentary. Rumi, Whitman, Issa, Teresa of Avila, Dickinson, Blake, Lalla, and many others. These are poems of seeking and awakening... and the longing in between. ----- Praise for The Longing in Between "The Longing in Between is a work of sheer beauty. Many of the selected poems are not widely known, and Ivan M. Granger has done a great service, not only by bringing them to public attention, but by opening their deeper meaning with his own rare poetic and mystic sensibility." ROGER HOUSDEN author of the best-selling Ten Poems to Change Your Life series "Ivan M. Granger's new anthology, The Longing in Between, gives us a unique collection of profoundly moving poetry. It presents some of the choicest fruit from the flowering of mystics across time, across traditions and from around the world. After each of the poems in this anthology Ivan M. Granger shares his reflections and contemplations, inviting the reader to new and deeper views of the Divine Presence. This is a grace-filled collection which the reader will gladly return to over and over again." LAWRENCE EDWARDS, Ph.D. author of Awakening Kundalini: The Path to Radical Freedom and Kali's Bazaar

**THE BOOK OF ABDUL-QADER BEDIL** Translation & Introduction Paul Smith Mirza Abdul-Qader Bedil (1644-1721) is one of the most respected poets from Afghanistan. In the early 17th century, his family moved from Balkh to India, to live under the Mughul dynasty. He was born and educated near Patna. In his later life he spent time travelling and visiting ancestral lands. His writings in Persian are extensive, being one of the creators of the 'Indian style'. Bedil's 16 books of poetry contain nearly 147,000 couplets. With Ghalib he is considered a master of the complicated 'Indian Style' of the ghazal. He had complicated views on the nature of God, heavily influenced by the Sufis. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these beautiful and often mystical poems including ghazals, ruba'is, qit'as, bino rhymes, masnavi, mukhammas. Introduction on The Life and Times and Poetry of Bedil, Some of the Many Forms of Poems in Persian in which Bedil composed poems, Sufis & Dervishes: Their Art & Use of Poetry, and a Selected Bibliography. Large Format Paperback, 7" x 10" Pages... 173. **COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'**. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator of mystical works in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put to-

gether the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author of his own poems inspired by Hafiz). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets from the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Mu'in, Amir Khusrav, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre. Lalla Ded, Mahsati and others, and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and 12 screenplays. www.newhumanitybooks.com

**YUNUS EMRE** Ghazals I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus. Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. Here is the largest selection of his poems translated into English in the form of the ghazal that he often used. The rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these insightful, mystical poems. Introduction on his Life & Times and Form and History & Function of the Ghazal on Sufism & Poetry, Turkish Poetry, Turkish Language, Bibliography. Large Format Paperback 7" x 10" Pages 254. **COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'**. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. Paul Smith (b. 1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded, Seemab and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and 12 screenplays.

**THE BOOK OF AL-MA'ARRI** Translation & Introduction Paul Smith **CONTENTS:** The Life and Works of al-Ma'arri, The Ruba'i & Qit'a, Ghazal & Qasida: Form, Use, History. Abu'l- 'Ala al-Ma'arri was born in Ma'arra, south of Aleppo in Syria in 973 A.D. He achieved fame as one of greatest of Arab poets. Al-Ma'arri was stricken with smallpox when four and became blind. His early poems in ruba'i form gained great popularity as did his other poems. As he grew older, he was able to travel to Aleppo, Antioch and other Syrian cities. Al-Ma'arri spent 18 months at Baghdad, then the centre of learning and poetry, leaving to return to his native town. There he created the Luzumiyat, a famous collection of 1592 poems. On return, his presence in al-Ma'arri drew many people who came to hear him lecture on poetry and rhetoric. Here is a large selection of poems in all the forms he composed in the correct rhyme and meaning. Selected Bibliography. Large Format Paperback 7" x 10." 172 pages. **COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'**. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator works into Persian, knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author of poems inspired by Hafiz). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Baba Farid, Rahman Baba, Lalla Ded, Omar Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Bulleh Shah and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and 12 screenplays. www.newhumanitybooks.com

**THE BOOK OF BULLEH SHAH** Translation & Introduction Paul Smith Bulleh Shah (1680-1758) was a Sufi poet who composed in Punjabi and settled in Kasur, now in Pakistan. His Spiritual Master was Shah Inayat. The poetic form Bulleh Shah is called the Kafi, a style of Punjabi poetry used not only by the Sufis of Sindh and Punjab, but also by Sikh gurus. His poetry and philosophy strongly criticizes the Islamic religious orthodoxy of his day. His time was marked with communal strife between Muslims and Sikhs. But in that age Bulleh Shah was a beacon of hope and peace for the citizens of the Punjab. Several of his songs or kafis are still regarded as an integral part of the traditional repertoire of qawwali, the musical genre that represents the devotional music of the Sufis. Introduction on his Life, Times & Poems & on Sufis & Dervishes: Their Art & Use of Poetry, Selected Bibliography, Two Appendices on his Life & Poetry & Influence. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these poems. Large Format Paperback 7" x 10" 193 pages. **COMMENTS ON PAUL**

SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author of Hafiz). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages, including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Jahan Khatun, Iqbal, Ghalib, and many others, as well as his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and a dozen screenplays. www.newhumanitybooks.com

DIVAN OF YUNUS EMRE Translation & Introduction Paul Smith Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Little is known of his life other than he became a Sufi dervish Perfect Master (Qutub). A contemporary of Rumi, it is told the two great souls met: Rumi asked Yunus what he thought of his huge work, the Mesnevi. Yunus said, "Excellent! But I would have done it differently." Surprised, Rumi asked how. Yunus replied, "I'd have written, 'I came from the eternal, clothed myself in flesh, took the name Yunus.'" This illustrates his simple approach that has made him loved by many. Here is the largest selection of his poems translated into English mainly in the form of the gazel that he often used. The rhyme-structure has been kept as well as beauty and meaning of these beautiful, mystical poems. Introduction on his Life & Times, Form and History & Function of the gazel & mesnevi on Sufism & Poetry, Turkish Poetry, Turkish Language, Bibliography. Large Format Paperback 7" x 10" Pages 255 COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith (b.1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Baba Farid, Mu'in, Lalla Ded, Seemab, Jigar, Abu Nuwas, Ibn al-Farid and others and his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books, plays and 12 screenplays. www.newhumanitybooks.com

~SANA'I: SELECTED POEMS~Translation, Introduction & Notes by Paul Smith One of the most prolific and influential Sufi Master Poets of all time Hakim Sana'i (d.1131) composed many ghazals, masnavis, qasidas, qita's and over 400 ruba'is that influenced all the ruba'i writers that followed him. His long masnavi (rhyming couplets) mystical work The Enclosed Garden of the Truth is said to have had a profound influence on Rumi's composing of his Masnavi and in Sadi's composing his Bustan ('The Orchard'). Included in the Introduction are the Life and Times and Poetry of Sana'i and a history of the various poetic forms that he wrote in. Selected Bibliography. The correct rhyme-structure has been kept as well as the beauty and meaning of these immortal poems. 148 Pages.-

COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished. If he comes to Iran I will kiss the fingertips that wrote such a masterpiece inspired by the Creator of all." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator of many mystical works in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of over 80 books of Sufi poets from the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Lalla Ded, Mahasti and many others, as well as poetry, fiction, plays, children's books, biographies and screenplays.

THE FIRST THREE TURKISH SUFI MASTER POETS Ahmed Yesevi, Yunus Emre SELECTED POEMS Translation & Introduction Paul Smith. Ahmed Yesevi, (1093 - 1166) was a Turkish poet and Sufi Master who exerted a powerful influence on the development of mystical orders throughout the Turkish-speaking world. Yesevi is the earliest known Turkish poet who composed poetry in an early Turkish. His poems influenced many Sufi poets including 'Attar, Rumi, Hafiz (who both knew Turkish) and Yunus Emre. His Divan-e Hikmet (Book of Wisdom), consists mainly of gazels and murabbas (foursomes), Kosmos (robi'as sprung together) and munajat (prayers). Yunus Emre (d. 1320) is considered one of the most important Turkish poets having a great influence on Turkish literature from his own time until today. His poems concern divine love as well as human love of the Divine as God and the Perfect Master, Beloved, Friend and human destiny and weakness. Nesimi (1369-1417) is one of the greatest mystical poets and one of the most prominent early masters in Turkish literary history. For Nesimi at the centre of Creation there was God, who bestowed His Light on man. Through sacrifice and self-perfection, man can become one with Him. As a direct result of his beliefs he was skinned alive. Included in the Introduction: Life and Times and Poetry of each Poet, On the poetic forms they used, On Sufism in Poetry, God-Realization & God-Intoxication. Selected Bibliographies

of each poet. This is the largest selection of all their poems translated into English. Correct rhyme-structure has been kept and meaning of these powerful, spiritual, immortal poems. Large Format (7" x 10") & Large Print (14pt). Pages 538 Paul Smith (b. 1945) is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Lalla Ded and many others, as well as poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays. amazon.com/author/smithpa

One of the most famous poets in the history of Turkish literature, Yunus Emre (d. 1320) is well-known as a Sufi saint-poet who has exerted a great influence in both the East and the West. This book is an analysis on Emre's ardent, deceptively simple, yet powerful expressions of love, the musicality of the verse, and the daring and sometimes even daunting imagery. UNESCO celebrated 1991 as the year of Yunus Emre.

THE BOOK OF RAHMAN BABA Translation & Introduction Paul Smith Rahman Baba (1652 to 1711) is considered the greatest Sufi Pashtun poets to compose poems, mainly ghazals, in the Pashtu language. Born in Mohmand region of Afghanistan near Peshawar he was called 'The Nightingale of Peshawar'. This was a time of struggle and hardship and in the midst of the turmoil he was an excellent student with a natural gift for poetry. He eventually questioned the value of such pursuits and withdrew from the world, dedicating himself to prayer and devotion. In solitary worship he began to write again and his poetry spread. Religious figures used it to inspire the devout, political leaders to inspire the independence movement. His Divan is 343 poems... ghazals and a few qasidas and mukhammas. Introduction is on his Life & Times & Poetry and the Forms in which he wrote and on Sufism & Poetry. Appendix on his Life, Poetry and Achievements. The correct rhyme-structure is kept as well as the meaning of these beautiful, enlightened poems. Large Format Paperback 7" x 10" 186 pages. COMMENTS ON PAUL SMITH'S TRANSLATION OF HAFIZ'S 'DIVAN'. "It is not a joke... the English version of ALL the ghazals of Hafiz is a great feat and of paramount importance. I am astonished." Dr. Mir Mohammad Taghavi (Dr. of Literature) Tehran. "Superb translations. 99% Hafiz 1% Paul Smith." Ali Akbar Shapurzman, translator of many works in English into Persian and knower of Hafiz's Divan off by heart. "I was very impressed with the beauty of these books." Dr. R.K. Barz. Faculty of Asian Studies, Australian National University. "Smith has probably put together the greatest collection of literary facts and history concerning Hafiz." Daniel Ladinsky (Penguin Books author). Paul Smith is a poet, author and translator of many books of Sufi poets of the Persian, Arabic, Urdu, Turkish, Pashtu and other languages... including Hafiz, Sadi, Nizami, Rumi, 'Attar, Sana'i, Jahan Khatun, Obeyd Zakani, Nesimi, Kabir, Anvari, Ansari, Jami, Khayyam, Rudaki, Yunus Emre, Iqbal and many others, as well as his own poetry, fiction, plays, biographies, children's books and screenplays. www.newhumanitybooks.com